

534 3/267 Wil St Vincent le 23 12 21

Monsieur Gerard Conservateur

Bien reçu votre lettre, mais puisque  
la chose ne vous intéresse pas d'avantage  
je désirerais que vous me retourniez  
la photo - car il est probable que j'en  
aurais besoin dans peu.

Bien d'avance et très cordialement  
mes plus sincères salutations  
Jaques Louis Travers

CARTE POSTALE

Côté réservé à l'adresse.

POSTKAART

Zijde voor het adres.

Naam en adres van  
den afzender  
(Niet verplichtend)

Nom et adresse de  
l'expéditeur  
(Indication facultative)

M

*Konink Jevaert*  
*Conservateur en chef*  
*Des Musées Royaux des Beaux-Arts*  
*Bruxelles.*





5398/267  
Bruxelles, le 6 décembre 1921.

Monsieur,

Le Conservateur en chef des Musées Royaux du Cinquante-  
naire me communique votre lettre relative à un tableau "Vierge et  
Enfant" fin XVIIe siècle, dont vous proposez l'acquisition pour les  
collections de l'Etat. Il serait nécessaire de nous en faire tenir  
une bonne photographie, afin de voir si l'oeuvre présente un intérêt  
suffisant pour être soumise à l'examen de la Commission directrice;  
vous pouvez également déposer le tableau, à vos frais, risques et  
périls, dans les locaux de notre Secrétariat, 9 rue du Musée.

Agréez, Monsieur, l'assurance de mes sentiments distin-  
gués.

Le Conservateur en chef,

A Monsieur François Jacquemin,  
Cordonnier,  
Place Communale,  
NIL SAINT VINCENT.



Wil St Vincent, Le 4<sup>re</sup> 12 1921.

Monsieur Eugène Van Overloop

C'est sur la recommandation d'une personne très honorable et digne de foi que je me permets de vous écrire pour vous exposer le cas dont il s'agit.

Propriétaire d'une toile représentant la Vierge et l'enfant Jésus, et dont l'expertise fut faite en juin dernier par le Révérend frère Trévis Directeur de l'école St Luc 87 rue d'Irlande St Gilles Br.

L'expertise dont je possède chez moi le résultat mentionne que cette oeuvre est un Original de Maître de la fin du 17<sup>me</sup> siècle commençant du 18<sup>me</sup>.

L'expert n'ayant pu lire la signature à cause de l'état de la vue, il n'a pas voulu se risquer à une attribution hasardeuse, s'est basé à sa valeur intrinsèque, et n'a voulu me donner que du certain. Il m'entourne que cette Composition est très intéressante tant par la mise en page que par son style et la couleur. La touche elle-même est une intéressante note de technique. Comme il me l'écrit elle n'a pas une valeur transcendante, mais se range dans une excellente moyenne. Sa valeur approximative est de 4 à 5000 frs.



Je possède également une autre œuvre, très ancienne  
mais qui n'est pas du domaine de la peinture ni  
de la sculpture, je ne métonnerais nullement qu'il  
aurait aussi de la valeur, car c'est un travail très beau  
dont je n'ai jamais vu le pareil nulle part. C'est  
un bouquet de fleurs découpé en papier, façonné  
et disposé d'une façon admirable, les fleurs et  
feuilles imitant parfaitement le naturel, travail  
vraiment artistique, car il doit certainement avoir  
été fait à la main, la composition l'indique.  
Cordouier de mon métier, marié et père de cinq  
enfants; les conditions de la vie étant très difficiles  
pour moi à cause de la vie chère, je serais disposé  
à les vendre. Si je trouvais acquereur, vous seriez très  
obligeant de vouloir me donner une réponse, je pourrais  
en tenir à cette fin.

En attendant votre réponse je vous salue très  
sincèrement

Jacques François Cordouier  
N° 1 St Vincent St Martin  
Place Communale.

J'ai omis de vous dire que la toile est un petit  
abîme, mais au dit de l'expert elle est en  
relativement bon état et facilement restaurable.



Ni. St Vincent le 20 Décembre 1921.

Monsieur Genard, Conservateur en chef.

N'ayant pu donner suite plutôt à votre estimée lettre du 6 Courant, à cause que étant très distant des îles, et voulant me procurer une photographie de mon tableau, j'ai par conséquent dû attendre le moment favorable pour y aller; et attendre ensuite qu'elle fût faite pour vous l'envoyer. En vous l'ayant parvenue je tiens à vous donner quelques détails à son sujet.

Le tableau mesure 0,82 c sur 0,63 c. Le sujet principal la Ste Vierge occupe une très grande place. Comme le montre la photo-, les traits noirs saillants qui contourne la photo-, ainsi que les deux lignes qui traversent le milieu ne sont autre que les travers en bois qui se trouve derrière le tableau une fois les bois détachés ces lignes devaient disparaître, le tableau n'a aucune adhérence avec le travers du milieu elle ne fait que le toucher. Car je tenais à la laisser dans son état primitif. Les couleurs dominantes sont le jaune-rouge tendre de la Vierge, le vert pale et vert foncé robe de la Vierge et les langes contourner au tour du bras de l'enfant. Jésus et sur lequel il est assis blanc et gris, le fond du tableau est bleu noir très foncé, l'ensemble fait très bien.



et la Ste Vierge présente les traits de simplicité et de modestie  
la pose de l'enfant divin est aussi bien naturel.  
Vous percevez dans la toile trois petites taches, une dans  
le cou de la Vierge, une dans le voile ou tresse de cheveux  
et une dans le linge, ce sont trois petits trous de la  
grandeurs d'une pièce de cinq Centimes une petite  
éclatante dans la jambe droite de l'enfant et une  
petite sur le côté le tout bien réparé avec de la toile  
mais non repeint car la peinture se n'y ai jamais  
touché. Du reste comme le dit le Directeur de l'école  
St Luc qui l'a eu en main l'a examinée soigneusement  
la troue en relativement bon état et fautement restaurée  
à voir la photographie vous pourriez aussi la juger comme  
tel. Les trous se trouvent en bas de la toile angle gauche  
et dont je vais vous tracer les dispositions, avec le dictionnaire  
des peintres en mains je crois qu'il ne serait pas difficile  
de l'identifier, je vous donne ci dessous le nombre de  
lettres que j'aperçois ainsi que un H très bien  
apparent.

*5 lettres grandes*

*5 lettres petites*

Si je me suis permis de vous donner ces  
quelques détails ces que vous considérant  
la photo en mains vous serez à même  
de mieux juger l'œuvre et la composition

Dans l'attente d'une réponse  
je vous présente Monsieur le Conservateur mes  
plus sincères civilités  
Jacquemin François



5293/285

Bruzelles, le 23 décembre 1921.

Monsieur,

J'ai bien reçu la photographie de votre tableau "Vierge et Enfant". Les renseignements que vous me communiquez ne suffisent pas pour trouver une attribution à cette toile, d'ailleurs très médiocre; elle ne présente en tout cas aucun intérêt pour les collections du Musée, et j'estime qu'il n'y a pas lieu de la soumettre à l'examen de la Commission directrice.

Agréer, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée

Le Conservateur en chef,

A Monsieur François JACQUEMIN,  
NIL SAINT VINCENT.